# にはました。まで、2020年 学和2年 かいこくじんの ための 3月号 でいこくじんの ための 3月号

やさしい日本語で書いてあります。

## 

| でです。 日本で とても 愛されている | でです。 日本では 3月は 学校などの | 本です。 季節です。 4月は 学校などの | 入学の | 季節です。 4月は 学校などの | 大きがくの | できがくの | できがくの | 大きがくの | できがくの | 大きがくの |

日本人は 昔から 桜の花を 見て 新しい 春の 始まりを 感じます。 西尾市の 桜が 有名な 場所を 紹介します。

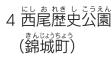






| 1 | ふれあいの道 |
|---|--------|
|   | (小島町)  |
|   |        |











2 八ツ面山 (八ツ面町)







8 西幡豆の八幡宮 (西幡豆町)





6 黄金堤 (吉良町)



9 愛知こどもの国 (東幡豆町)



『にしおしに すむ がいこくじんの ための せいかつじょうほう』は

西尾市役所地域つながり課が作っています。

〒 445-8501 西尾市寄住町下田 22 番地電話 0563-65-2178

西尾市ホームページ http://www.city.nishio.aichi.jp/ メールアドレス kouryu@city.nishio.lg.jp







## がえの行く場所 乗る場所 まる場所 お金 時間 が変わります!

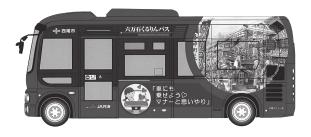
4  $\hat{n}$   $\hat$ 

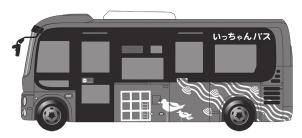
#### 西尾地区

六万石くるりんバス



いっちゃんバス



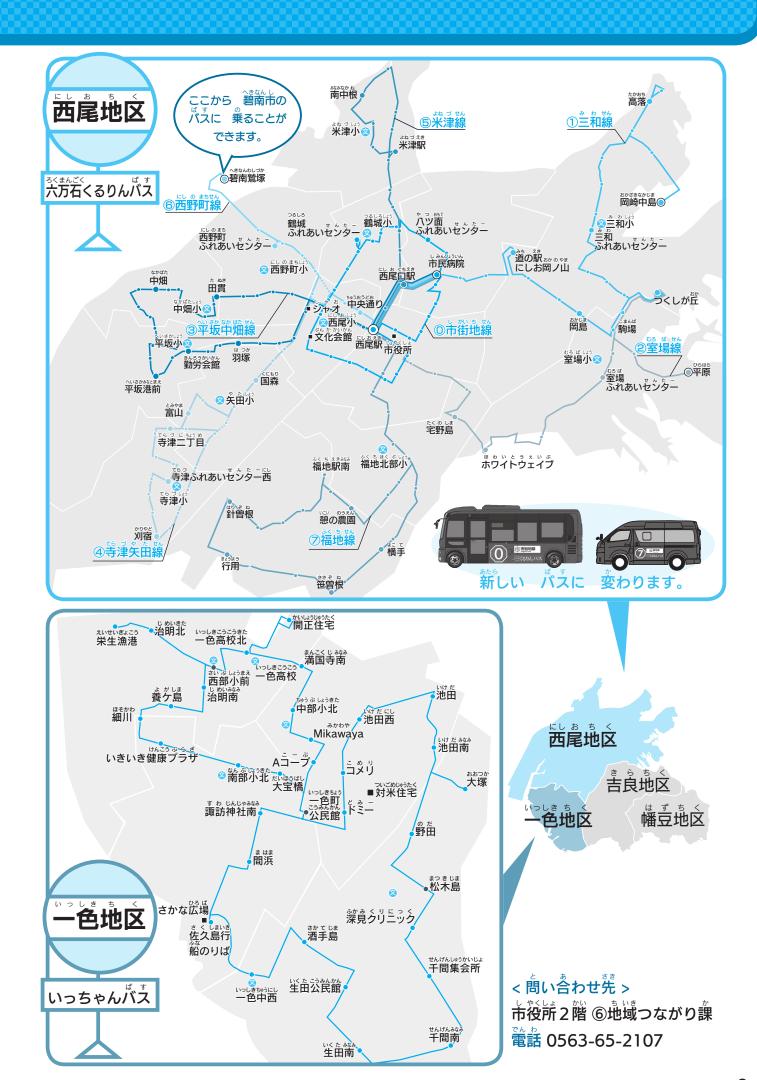


**お金:** 1日 200円で **何回でも** 乗ることが できます。(※)

(※) 最初に お金を 払う時に のりつぎ券 (バスの 券) を もらって ください。 筒じ日にもう一度 バスに 乗る時は のりつぎ券 (バスの 券) を がえの 薬 を がえの 選転手に 覚せて ください。

お金の 払い方: バスを 降りる時に 200円を 箱に 入れてください。







### 犬の狂犬病の予防注射





#### ・全ての一犬に この注射は 必要です!



日本では 1 年に 1 回 飼っている 犬に 病気 (狂犬病) を 予防する 注射を 打つことが 法律で 決まっています。

期間:4月1日(水)から 6月30日(火)まで

場所 と お金: 集合注射場所 (お釜は 3,500円) または 動物病院

**注意:** たくさんの 犬が 集まります。犬に 首輪と 紐を 必ず 付けて ください。

デが けんかを しないように して ください。 西尾市に 学の 登録がある 家には 「はがき」が 届きます。 注射には 「はがき」を 持って 行って ください。



< 問い合わせ先 > 西尾市クリーンセンター 環境保全課 電話 0563-34-8111

## 大を飼う時に守ること





#### 新しく 犬を 飼ったとき 新しく 犬と 西尾市に 住むとき



- 「西尾市クリーンセンター 環境保全課」 または 決められた 「動物病院」で 登録が できます。
- ・登録には 3,000円が 必要です。





#### 散歩を するとき

- ゙ ❤ ☆ 犬に 首輪と 紐を 付けます。
- **\*\*** 犬の うんちは 持ち帰ります。
- <問い合わせ先>

でんか でんか **西尾市クリーンセンター** 環境保全課 電話 0563-34-8111



### 4月の市民相談 学記

### 外国人相談

生活の 困っていることを 相談 できます。 オペイン語 ポルトガル語 英語 日本語を使うことが できます。

| 3 月 22 日 (日) | 午前9時~正午                   | 市役所 多目的室(1 階)   |
|--------------|---------------------------|-----------------|
| 4月3日(金)      | 午後 1 時 30 分 ~ 午後 4 時 30 分 | 市役所 11 相談室(1 階) |
| 4月17日(金)     | 午後 1 時 30 分 ~ 午後 4 時 30 分 | 市役所 11 相談室(1 階) |

< 問い合わせ先 > 市役所 2階 ⑥地域つながり課 電話 0563-65-2178



#### 市税相談

西尾市の 税金の 支払いの 相談が できます。 支払いも できます。

< 問い合わせ先 > 市役所 2 階 ②収納課 電話 0563-65-2129



#### **育児・虐待相談/DV相談/ 6 日 - あしかていそうだん 6 日 - ・ 公子家庭相談**

相談したい 人は 市役所に 来て ください。 または 電話して ください。

- ・子どもを 育てることに ついて 困っていることを 相談 できます。 ※ポルトガル語の
- ・お $\circ$ さん または お $\overset{\circ}{\ominus}$ さん から  $\overset{\circ}{-}$ どもへの  $\overset{\circ}{-}$   $\overset{\circ}{-}$   $\overset{\circ}{-}$   $\overset{\circ}{-}$   $\overset{\circ}{-}$   $\overset{\circ}{-}$  ついて  $\overset{\circ}{-}$   $\overset{\circ}{-}$   $\overset{\circ}{-}$   $\overset{\circ}{-}$   $\overset{\circ}{-}$  できます。

ばれルトガル語の でポルトガル語 の つうちさ 通訳が 欲しいときは ゲ 4 時までに 来て ください。

- ・夫 妻 恋人などからの 暴力について 困っていることを 相談 できます。
- ・お $rac{1}{2}$ さん または お $rac{1}{2}$ さんだけで  $rac{1}{2}$ どもを  $rac{1}{2}$ できます。
- < 問い合わせ先 > 市役所 4 階 ④家庭児童支援課 電話 0563-56-3113
- < 受付時間 > 月曜日 ~ 金曜日 午前 8 時 30 分 ~ 午後 5 時
- ※暴力…叩くこと 蹴ること 大声で どなること 食事を あたえないこと など

#### 児童相談

- ・子どもの 学校生活などで 困っていることを 相談 できます。
- く問い合わせ先・受付時間 >

市役所 4 階 ④家庭児童支援課 電話 0563-56-0324

げつようび 月曜日 ~ 金曜日 午前9時 ~ 午後4時

西尾市総合福祉センター 電話 0563-56-5900 土曜日 午前 9 時 ~ 正午 ※通訳 なし

### الله الله

#### 子どもの 健康診査 (降に 麓いところが ないか 調べること)

#### [注意] 保健センターが 行う 健康診査は 0円で できます。

- ①『問診票』と『母子健康手帳』を 持って 保健センターに 来て ください。 『問診票』は 自分の 家で 書いて ください。
- ②来ることが できないときは 1週間前までに 保健センターに 電話して ください。
- こんなときは 保健センターに 聞いて ください。

  - ・子どもが 病気のとき (健康診査が できないかもしれません。)



### July II

#### 子どもの 予防接種 (病気に かからないように するための 発射)

#### [注意] 西尾市が お知らせする 予防接種は 0円で できます。

①予防接種の 詳しい 内容を 市ボームページや チラシを 覚て ください。 (http://www.city.nishio.aichi.jp/index.cfm/6,1500,65,541,html) どんな 予防接種が あるか どうやって『予診票兼接種依頼書』を手に 入れるか 調べて ください。



- ②予防接種が できる 病院や 期間 (いつから いつまで) は 決まっています。あなたが 病院に 予約して ください。
- ③ 『予診票兼接種依頼書』と『母子健康手帳』を 持って 病院に 行って ください。
- こんなときは 保健センターに 聞いて ください。
  - \* 『予診票兼接種依頼書』が ないとき
  - 他の 市で 予防接種を したいとき
- < 問い合わせ先 > 西尾市保健センター 電話 0563-57-0661









#### 予防接種と健康診査の 問い合わせ先

#### ●西尾市保健センター

電話 0563-57-0661 じゅうしょ にしお しくま み まょう 住所 西尾市熊味町 小松鳥 32 番地





#### ●西尾市吉良保健センター





## 4月の健康診査

| <b>健康診査の名前</b> /<br>子どもが<br>生まれたとき       | 持ち物                          | 西尾市保健センター<br>※西尾地区に 住む 人   | き ら ほけんせ ん た 二<br>吉良保健センター<br>いっしき き 古良・幡豆地区に<br>全   |
|--|------------------------------|--|--|
| 4 か月児<br>けんこうしん a 健康診査<br>2019 年 12 月生   | ば <sup>す た まる</sup><br>バスタオル | 1 日~13日生》 4 月 3 日(金)<br>14日~24日生》 4 月10日(金)<br>25日~31日生》 4 月17日(金)<br>(受付)<br>初めて 生まれた 予ども<br>午後1時~午後1時20分<br>それ以外の 予ども<br>午後0時50分~午後1時10分 | 4  |
| 1 歳児 育児相談 2019 年 4 月生                    |                              | **************************************   |  |
| 1歳6か月児<br>けんこうしん a<br>健康診査<br>2018年8月生   | 盛プラシ<br>2本                   | 1 日~11日生 4 月 1 日(水) 12日~21日生 4 月 15日(水) 22日~31日生 4 月22日(水) (受付) 午後1時~午後2時  | 4月7日(火)<br>( <b>受付)</b><br>( <b>受付)</b><br>午後1時~午後2時 |
| 2 歳児 は かけんこうしん き 歯科健康診査 2018 年 2 月生      |                              | ちゅう<br>中<br>止  |  |
| 2 歳 6 か月児<br>歯科健康診査<br>2017 年 8 月生       | <b>中止</b>                    |  |  |
| 3 歳児<br>けんこうしん さ<br>健康診査<br>2016 年 12 月生 | 「お知らせ」に<br>書いてある<br>もの       | 4 第14 (次)、4 第21 管(次)<br>4 第28 管(次)<br>(受付)<br>-  -  -  -  -  -  -  -  -  -  -  -  -  | 4  |

#### 新型コロナウイルスについて





#### 小児救急電話相談

「 午後 7 時から 次の 日の 午前 8 時 まで 予どもの  $\hat{\mathbf{x}}$  気気 (  $\hat{\mathbf{m}}$  が、  $\hat{\mathbf{x}}$  など) を <sup>でん わ</sup>電話で 聞くことが できます。

電話 # 8000 または 電話 052-962-9900



\*\*<sup>\*</sup> 休みの 日や 夜に 行くことが できる 病院を 24時間 いつでも 聞くことが できます。

電話 0563-54-1133



#### 西尾市休日診療所

(日曜日 祝日 年末年始に 行くことが できる 病院)

『保険証』、『受給者証』、お金などを持って行ってください。

- 内科・小児科(お腹が 痛いとき、風邪のとき、子どもが 病気のとき) **受付時間** 午前8時45分~午前11時30分/午後1時~午後4時30分
- 協科 (歯が 痛いとき)

**受付時間** 午前 8 時 45 労~午前 11 時 30 労

は、にしましくまみならこまつじま 12番地 (西尾市保健センター) となり)

電話 0563-55-0800

•

西尾郵便局

じゅきゅうしゃしょう いろいろ しゅるい こ いりょう ひ じゅきゅうしゃしょう しょうがいしゃ いりょう ひ じゅきゅうしゃしょう と 受給者証…色々な 種類が あります。子ども医療費受給者証や 障害者医療費受給者証など





開いている 病院) (休みの 首に 车前9時~遊车、车後1時~车後5時

| 4 月 5 日 (日)         | waffe れでぃすくりにっく      | でん わ                    | まこて ちょう      |
|---------------------|----------------------|-------------------------|--------------|
|                     | 稲垣レディスクリニック          | 電話 0563-54-1188         | 横手町          |
| 4 月 12日(日)          | to y Jujoluk         | でん わ                    | いっしきちょう      |
|                     | 高須病院                 | 電話 0563-72-1701         | 一 <b>色町</b>  |
| 4 月 19日(日)          | いし ぎ せいけい げ か        | でん た                    | Lasts        |
|                     | 宍戸整形外科               | 電話 0563-56-8177         | 塩町           |
| 4 月 26 日 (日)        | にし まびょういん            | でん た                    | いずみなら        |
|                     | 西尾病院                 | 電話 0563-57-5138         | 和泉町          |
| 4 月 29 日 (水) (昭和の日) | まれじ びいんこうか<br>清耳鼻咽喉科 | でん か<br>電話 0563-65-5540 | りんど ぱなら 新渡場町 |



**西尾市の人口** 172,361人

Makara (10,159人 ① デラジルグ…… 3,657人 ◎ ④中国人…… 702人 ■

②ベトナム人 …… 2,538人 あいん きねしまじん … 693人 ③ フィリピン人 … 1,413人 🔀 ※その他の 国の 人 1,156人

ねん がつ にちげんざい (2020年2月1日現在)

にしま しゃくしょ **西尾市役所** 地域つながり課

〒445-8501 愛知県西尾市寄住町下田22番地 でんっ 電話 0563-65-2178 FAX 0563-56-2155